



OBORO

## BIOGRAPHIE

# Lee Pui Ming

Lee Pui Ming est reconnue comme créatrice et artiste de performance. Elle a effectué des tournées à travers le Canada, l'Europe et l'Asie, donnant des spectacles dans de nombreux festivals dont The Distillery Jazz Festival, le **Festival de Jazz de Montréal**, Guelph Jazz Festival, Vancouver Folk Festival et Wie es ihr Geffalt (Zurich et de Berlin). Son intérêt pour la convergence entre la musique et la danse lui a permis de collaborer avec Peter Chin pour la création de *Hundun* (2002)

Lee Pui Ming a également enregistré **cinq albums** dont le dernier, ***Who's playing*** (2002), est un album contenant seulement de l'improvisation, enregistré sur étiquette Ambiances Magnétiques. Ses compositions comptent, entre autres, des commandes de la part de *Honens International Piano Competition*, l'Orchestre chinois de Hong Kong, la chorégraphe *Yvonne Ng*, CanAsian Dance, Kokoro Dance, Vancouver New Music, Forty-Fingers Saxophone Quartet, Evergreen Gamelan, Vancouver Chinese Cultural Centre's Millenium Dance Project et *The Yoko Ono Project*.

En 2005, Lee a reçu le **prix artistique K. M. Hunter** pour la musique. En 1999, elle fut honorée du **prix Freddie Stone** en reconnaissance pour sa contribution à la musique improvisée au Canada.



Photo : John Launer

[www.leepuiming.com](http://www.leepuiming.com)



**OBORO**

## REVUE DE PRESSE

# Lee Pui Ming

### En concert

*"This was inventive, exploratory, crazy, fun, definitely different. My feeling is that piano music will never be the same."*

- **Sally Rowsell, The St. John's Telegram**

*"Her vibrant energy and on-stage intensity when she leaps at her piano is infectiously inspiring... An evening of Pui Ming's music live is something I never miss".*

- **Laiwan, RicePaper**

*"with two large aluminum sheets covering the strings, Lee attacked the keyboard furiously, leaping at it catlike from several steps away. It was an intense, invigorating display of technique... the highlight of the performance."*

- **James Hale, Ottawa Citizen**

*"Genius such as hers, the volcanic creativity that pours from her fingers onto the keyboard like molten lava, melts all attempts to categorize".*

- **Stephen Pederson, Halifax.**

**Review of Atlantic Jazz Festival**

*"the most unique genius to touch a keyboard in Canada since Glenn Gould"*

- **Harry Currie, Kitchener-Waterloo Record**

*"La musique est tantôt très douce, très mélodique, et tantôt très explosive, avec des quasi-centuples croches... Quand Lee Pui Ming se déchaîne au piano elle transmet littéralement- et on l'a bien senti, au creux de l'estomac- à son public... une fulgurante énergie physique."*

- **Alain Bergeron, La Nouvelle Victoriaville et Bois-Franc**

*"a performer of uncommon imagination and intensity... her piano playing shows flourish: her vocalizations reveal absolutely no inhibition. If music makes the world go 'round, then she surely has given this old globe a spin."*

- **Mark Miller, The Globe and Mail**

*"Lee's amazing energy and her dedication to her truly original musical vision simply sweeps the audience along with her. There was thunderous applause... from people who had looked distinctly panicky when she first started playing".*

- **Bronwyn Drainie, The Globe and Mail**



**OBORO**

## REVUE DE PRESSE

# Lee Pui Ming

### Sur disque

#### who's playing

*"Lee Pui Ming's sound is unique and highly exciting... best witnessed live, crucial tensions from its performance are preserved on the excellent who's playing."*

- **Wire Magazine**

*"Une révélation, ni plus ni moins"*

- **Luc Bouquet Improjazz, France**

*"Lee Pui Ming moulds piano and vocal into a gleeful avant-garde concoction that is all her own"*

- **Eye Magazine, Toronto**

#### Taklamakan

*"so strong is her vision of what her music should sound like, that the diverse cultural elements are bent to her will"*

- **Peter Goddard, The Toronto Star**

*"an exceptionally evocative and atmospheric suite of music"*

- **Alexander Varty, The Georgia Straight (Vancouver)**

#### Strange Beauty

*"You will be amazed at what this music has to offer, what it presents as new and what it calls forth from the traditions of east and west, ancient and modern. This is new music with brains and with heart. Let yourself be amazed by Lee Pui Ming."*

- **Jean LeBlanc, Classical disCDigest**

#### Nine-Fold Heart

JUNO nomination in Best Global Recording category. 1994

*"Working with her very own musical language (Lee Pui Ming's)... sounds stretch into musical realms where few venture. Lee creates an East-meets-West, old-meets-new, ever-unfolding fable for the mind and the heart"*

- **NOW, Toronto**



# BIOGRAPHIE

## OBORO

## DJ Mana

**Montréal DMC champion 2003 & 2004**

DJ Mana est un virtuose incontesté des tables tournantes et de l'art du scratch. Il commence sa carrière de DJ en 1993 mais se tourne très vite vers le hip hop en collaborant avec, entre autres, Under Pressure, KoolOut.com, Mr. Lif et Swollen Members. Vainqueur du championnat de scratch montréalais DMC en 2003 et 2004, il devient résident au Blue Dog et fonde une école de DJing. Un mix et une prestation live impressionnante et imprévisible.

<http://djmana.com/contents/contact.html>





# BIOGRAPHIE

## OBORO

## VJ Pillow

### THIEN VU DANG alias VJ PILLOW

Après avoir quitté le Vietnam avec ses parents en bateau à l'âge de 6 ans, **Thien Vu Dang** arrive un an plus tard à Montréal. Dans son pays d'accueil, il découvre le cinéma. Il décide de prendre une voie inusitée en entrant au bac en sciences économiques à l'UQÀM, tout en cultivant parallèlement sa passion cinématographique dans les salles de cinéma, notamment à la cinémathèque québécoise.

À la fin de ses études universitaires, il renoue avec son premier amour, le cinéma. Avec une petite caméra numérique, il part à Tokyo réaliser son premier projet sur le métro de Tokyo. À son retour, il projette ses images dans un environnement festif pour compléter la musique. Sa façon d'approcher le documentaire attire l'attention de plusieurs personnes notamment les représentants de la **Société des arts technologiques (SAT)**.

La résidence à la SAT a été des plus productives pour Thien Vu Dang. Il réalise plusieurs projets, amorce des collaborations bénéfiques et perfectionne son art en expérimentant plusieurs techniques et approches de projection. Son premier projet, SUBeat, a été présenté au **Festival Elektra 2002** et reçoit un succès critique et populaire. Il fonde en 2002 avec Joseph Lefèvre, les Mix\_Sessions qui ont pour but de développer et promouvoir la scène VJ montréalaise. Les Mix\_Sessions font partie des activités centrales de la SAT et sont une vitrine par excellence pour les artistes en art électronique.

Sur son parcours, les collaborations ont été pour lui source d'inspiration et d'enrichissement artistique (EpsilonLab, Wetfish, Ned Bouhalassa, Martin Laporte, Jerry Snell, Michel F. Coté, Yasuko Tadokoro, Patrick Watson, Christelle Franca, Moment Factory, etc.).

Ses créations ont été diffusées dans plusieurs événements majeurs à Montréal et à l'international (**Elektra, FCMM, FFM, PixelACHE, MEG, Lille 2004, Expo National Suisse 2002, Festival International des Arts de Taipei**).

En plus de son travail d'artiste en nouveaux médias, Thien Vu Dang est **directeur des Minute Moments, coordonnateur et directeur artistique de ASI**. Thien prépare aussi des projets documentaires, de télévision, de cinéma et de vidéoclip.

[www.vjpillow.com](http://www.vjpillow.com)

